A BIZOTTSÁG 105/2005/EK RENDELETE

(2004. november 17.)

az 1420/1999/EK tanácsi rendelet és az 1547/1999/EK bizottsági rendelet egyes hulladékfajtáknak Kínába és Szaúd-Arábiába történő szállítása vonatkozásában történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő hulladékszállítás felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló, 1993. február 1-jei 259/93/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 17. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az egyes nem OECD-tagországokba irányuló egyes hulladékfajták szállítására alkalmazandó közös szabályok és eljárások meghatározásáról szóló, 1999. április 29-i 1420/1999/EK tanácsi rendeletre [2] és különösen annak 3. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

(1) 2003. augusztus 4-én a Szaúd-Arábiai Királyság Védelmi és Repülési Minisztériumának Meteorológiai és Környezetvédelmi Elnöksége hivatalos kérelmet nyújtott be az Európai Bizottsághoz arra vonatkozóan, hogy a GH 014 kategóriába sorolt hulladékok (a fluor-klór-szénhidrogént nem tartalmazó poliuretán műanyagok hulladéka, forgácsa és törmeléke) szállítására a szokásos kereskedelmi ügyletek feltételeit („zöld lista szerinti eljárás") alkalmazzák.

(2) 2004. május 13-án a Kínai Népköztársaság Európai Közösségek mellé akkreditált képviselete hivatalos kérelmet nyújtott be az Európai Bizottsághoz az 1547/1999/EK bizottsági rendelet [3] D. mellékletében szereplő, a 259/93/EGK tanácsi rendeletben meghatározott ellenőrzési eljárások alkalmazása nélkül is szállítható hulladékok listájának módosítására. E módosított listán szereplő hulladékokat a jövőben is alávetik a kínai hatóságok által végzett, kötelező szállítás előtti ellenőrzési eljárásoknak.

(3) A 259/93/EGK rendelet 17. cikke (3) bekezdésével összhangban, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv [4] 18. cikke által létrehozott bizottságot Szaúd-Arábia hivatalos kéréséről 2004. április 2-án, Kína hivatalos kéréséről 2004. május 18-án értesítették.

(4) Ezen országok új helyzetének figyelembevétele érdekében ugyanakkor szükség van az 1420/1999/EK rendelet, valamint az 1547/1999/EK rendelet módosítására.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 75/442/EGK irányelv 18. cikke által létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1547/1999/EK rendelet D. melléklete az e rendelet I. mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

Az 1420/1999/EK rendelet A. melléklete az e rendelet II. mellékletében meghatározottak szerint módosul.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

[1] HL L 30., 1993.2.6., 1. o. A legutóbb a 2557/2001/EK bizottsági rendelettel (HL L 349., 2001.12.31., 1. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 166., 1999.7.1., 6. o. A legutóbb a 2118/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 318., 2003.12.3., 5. o.) módosított rendelet.

[3] HL L 185., 1999.7.17., 1. o. A legutóbb a 2118/2003/EK bizottsági rendelettel módosított rendelet.

[4] HL L 194., 1975.7.25., 39. o. A legutóbb az 1882/2003/EK rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított irányelv.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. november 17-én.

a Bizottság részéről
Pascal LAMY
a Bizottság tagja

1. MELLÉKLET

Az 1547/1999/EK rendelet D. melléklete a következőképpen módosul:

1. A D. melléklet a Sao Tomére és Príncipére, valamint a Sierra Leone-re vonatkozó szövegek között a következő szöveggel egészül ki:

„SZAÚD-ARÁBIA

GH 014	ex 3915 90	Fluor-klór-szénhidrogént nem tartalmazó poliuretán hulladéka, forgácsa és törmeléke.”

2. A D. mellékletben a Chilére és a Comore-szigetekre vonatkozó szövegek között a Kínára vonatkozó teljes szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„KÍNA

A kínai hatóságok előírják a kötelező, szállítás előtti ellenőrzést

1. A GA szakaszban (Fémek és fémötvözetek hulladékai fémes, nem diszpergált megjelenési formában) (*):

GA 120	7404 00	Réz hulladéka és törmeléke
GA 130	7503 00	Nikkel hulladéka és törmeléke
GA 140	7602 00	Alumínium hulladéka és törmeléke
GA 160	7902 00	Cink hulladéka és törmeléke
GA 170	8002 10	Ón hulladéka és törmeléke
GA 200	ex 8103 10	Tantál hulladéka és törmeléke
GA 430	7204	Vas és acéltörmelék

2. A GC szakaszban (Egyéb fémtartalmú hulladékok):

GC 030	ex 8908 00	Bontásra szánt hajók és egyéb úszóművek, amelyekből gondosan eltávolították a szállítmányból és a hajó üzemeltetéséből származó más, veszélyesnek tekintett anyagokat és hulladékokat
GC 070	ex 2619 00	Vas- és acélgyártásnál keletkező salak (beleértve a gyengén ötvözött acélt is), kivéve az olyan salakot, amelyet kimondottan a nemzeti és vonatkozó nemzetközi követelményeknek és szabványoknak megfelelően állítottak elő (**)

3. A GH szakaszban (»Szilárd műanyag hulladékok«):

Beleértve többek között az alábbiakat:

GH 010	3915	Az alábbi műanyagok hulladéka, forgácsa és törmeléke:
GH 011	ex 3915 10	Etilén-polimerek
GH 012	ex 3915 20	Sztirol polimerek
GH 013	ex 3915 30	Vinil-klorid polimerek

GH 014	ex 3915 90	Polimerizált vagy kopolimerizált: — Polipropilén — Polietilén-tereftalát — Akrilnitril kopolimer — Butadién kopolimer — Sztirén kopolimer — Poliamidok — Polibutilén-tereftalát — Polikarbonátok — Polifenilén-szulfidok — Akril polimerek — Paraffinok (C_{10}–C_{13}) (4) — Poliuretán (klór-fluor-szénhidrogéneket nem tartalmaz) — Poliszilozalánok (szilikonok) — Polimetil-metakrilát — Polivinil-alkohol — Polivinil-butiral — Polivinil-acetát — Fluorozott politetrafluor-etilén (Teflon, PTFE)
GH 015	ex 3915 90	Gyanták vagy kondenzációs termékek, például: — Karbamid-formaldehid gyanták — Fenol-formaldehid gyanták — Melamin-formaldehid gyanták — Epoxi gyanták — Alkid gyanták — Poliamidok.

4. A GI szakaszban (Hulladék papír, kartonpapír és papírtermék):

GI 010	4707	Papír vagy kartonpapír hulladéka:
GI 011	4707 10	— Fehérítetlen nátronpapír vagy karton, vagy hullámpapír vagy hullámkarton
GI 012	4707 20	— Anyagában nem színezett, főleg fehérített kémiai rostanyagot tartalmazó más papírból vagy kartonból
GI 013	4707 30	— Papír vagy karton, amelyet főleg mechanikai úton készített papírpépből (pl. újságokból, folyóiratokból és hasonló nyomdai termékekből) állítottak elő
GI 014	4707 90	— Egyéb hulladékok, amelyekhez az alább felsoroltakon kívül más hulladékok is tartozhatnak: 1. Laminált karton 2. Osztályozatlan papírhulladék.

5. A GJ szakaszban (Textilhulladékok):

GJ 030	5202	Pamuthulladék (beleértve a fonalhulladékot és a farkasolási hulladékot is)
GJ 031	5202 10	— Fonalhulladék (beleértve a cérnahulladékot is)
GJ 032	5202 91	— Farkasolási hulladék

GJ 033	5202 99	—	Egyéb
GJ 110	5505	—	Mesterségesen előállított szálak hulladékai (beleértve a kócot, a fonalhulladékot és farkasolási hulladékot is)
GJ 111	5505 10	—	Szintetikus szálak
GJ 112	5505 20	—	Mesterséges szálak.

6. A GL szakaszban (Kezeletlen parafa- és fahulladékok):

GL 010	ex 4401 30	Fahulladék- és maradék, hasáb, brikett, pellet vagy hasonló alakra tömörítve is
GL 020	4501 90	Tört, granulált vagy őrölt parafahulladék

7. A GM szakaszban (Mezőgazdasági, élelmiszeripari hulladékok):

GM 100	0506 90	Csont- és szarvmaghulladék megmunkálatlanul, zsírtalanítva vagy egyszerűen előkészítve (de nem alakra vágva), savval kezelve vagy enyvtelenítve.

(*) »Nem diszpergált megjelenési forma«: nem por, nem iszap, illetve nem olyan szilárd halmazállapotú anyag, amelyben a folyékony veszélyes hulladék zárvány formájában van jelen.
(**) Ez a tétel magában foglalja a titán-dioxid és a vanádium gyártására használt salakot is."

II. MELLÉKLET

Az 1420/1999/EK rendelet A. melléklete a következőképpen módosul:

Az 1420/1999/EK rendelet A. mellékletében a Szaúd-Arábiára vonatkozó szöveg helyébe az alábbi szöveg lép:

„Minden típus, kivéve a következőket:

A GH szakaszban (»Szilárd műanyag hulladékok«):

GH 014 ex 3915 90 A klór-fluor-szénhidrogéneket nem tartalmazó poliuretán hulladéka, forgácsa és törmeléke."